



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

理事会

第一六九届会议

2022 年 4 月 8 日

法国与美利坚合众国信函—供理事会决定的正式提案

1. 本文件再次提供法国与美利坚合众国 2022 年 4 月 2 日信函，要求将 2021 年 3 月 21 日和 2022 年 3 月 25 日的成员信函附件（发布于文件 CL 169/INF/2）作为理事会第一六九届会议决定正式提案分发。
2. 据此要求，上述附件于 2022 年 4 月 4 日通过文件 CL 169/4 发布。

2022 年 4 月 2 日

联合国粮食及农业组织
总干事
屈冬玉博士阁下
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome

联合国粮食及农业组织
理事会独立主席
汉斯·霍格文阁下
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome

尊敬的总干事和理事会独立主席：

我们注意到定于 2022 年 4 月 9 日召开的联合国粮农组织理事会第一六九届（特别）会议暂定议程（文件 CL 169/1），并感谢二位通过文件 CL 169/INF/2 发布获得 64 个粮农组织成员（包括 20 个理事会成员）联合签署的两封信函（信函日期分别为 3 月 21 日和 3 月 25 日）。

对此，我们希望说明，根据参照适用于粮农组织理事会的本组织《总规则》第 XI 条内容，上述信函的附件（“粮农组织就俄罗斯入侵乌克兰对世界粮食安全及农业形势的影响拟采取的行动”）应被视为与暂定议程（CL 169/1）议题 3 相关的正式提案，并提交理事会依据本组织《总规则》第 XII 条和粮农组织理事会《议事规则》第 IV 条所规定的方法做出决定。

因此，我们要求该附件不作为情况说明文件进行分发，而应作为理事会第一六九届（特别）会议暂定议程议题 3 下的理事会正式决定提案予以分发，并标明对应文件号 CL/169/[X]。

谨启，

法国常驻罗马联合国机构大使兼常驻代表

Céline Jurgensen 阁下

美利坚合众国常驻罗马联合国机构大使兼常驻代表

Cindy H. McCain 阁下

抄送：办公厅主任戈弗雷·马关吉

秘书长拉凯什·穆图